

加州民間團體編教材，教授慰安婦議題

駐洛杉磯辦事處教育組

加州兩個非營利組織計畫發送一套內容包括第二次世界大戰期間慰安婦事件的教師資源手冊給全加州的學區，這些女性在第二次世界大戰期間被迫進入日本軍事妓院。

這套教師手冊由 2017 年率先在舊金山創建慰安婦紀念館的加州韓美論壇(KAFC, Korean American Forum of California)，以及慰安婦司法聯盟(CWJC, Comfort Women Justice Coalition)編寫，以教育全球大眾關於第二次世界大戰期間亞洲歷史的這一章。

CWJC 聯合主席，也是舊金山退休法官的 Lilian Sing 表示，「這些歷史罪行永遠不該重演，不只是慰安婦，還有美國奴隸制度、亞美尼亞種族滅絕，以及猶太人大屠殺，都不該再發生。」

根據 Vassar College 跟上海師範大學教授們的研究，二戰期間約有來自韓國、菲律賓、中國和印尼等國家的 20 萬名婦女被迫成為性奴隸，每天為 5 到 60 名日本士兵提供服務。

這套資源手冊包括了日本慰安婦制度的說明、美國慰安婦紀念館的資訊，也提供簡要課程設計、問題討論及分組討論、慰安婦證詞、以及要求日本政府承認錯誤、道歉並對慰安婦負責的國會決議文。

關於慰安婦的辯論多年來不斷，支持者認為，日本政府長期否認奴役女性的事實，而反對者則認為沒有直接證據顯示女性被迫擔任慰安婦，且日本已經為此道歉。

儘管存有爭議，加州教育局於 2016 年批准了加州公立學校歷史社會學科課程課綱，將會在 10 年級世界歷史這門課中納入二戰的慰安婦議題(<https://www.cde.ca.gov/nr/ne/yr16/yr16rel49.asp>)。此前一年，舊金山教育局通過決議，要為學校職員及學生辦理識別和販賣人口的培訓，該決議中也要求在中學課程教授慰安婦歷史。

KAFC 執行董事 Phyllis Kim 指出，在加州批准新課綱之後，KAFC 和 CWJC 編寫了一份課堂上使用的教學計畫，同時印刷 1 千份提供。這份由三位學者撰寫，同時經過兩位資深教育工作者審閱過的教學計畫，也可在 KAFC 於去年 9 月份推出的慰安婦教育專網上找到，網址為 <https://comfortwomeneducation.org/>。

Kim 表示，兩個非營利機構計畫將這套課程推廣到加州每個學區，

甚至全球各地不限地理位置的教師，只要可以用英語教學，都可以提供。目前，已經有德國的學校索取這套教材。

KAFC 及 CWJC 提供至少 20 位南加州教師這套教材，這些老師也都參加了高中歷史教師關於慰安婦議題的研習會。

位於南加州的 Glendale 學區將在 2 月份審核這套教材，以確認符合歷史社會課程課綱，該區將在 2 年內開始採用新的社會科學教材，其中就包括慰安婦議題的內容。

譯稿人：沈茹逸

資料來源：2019 年 1 月 15 日, NBC

<https://www.nbcnews.com/news/asian-america/new-teacher-s-guide-comfort-women-be-distributed-across-california-n959021>

